

الباب الثالث

منهج البحث

إن منهج البحث طريقة البحث المستخدمة في أداء البحث والاختبار, وهو أسلوب عام في مجال العلوم وهي الطريقة الخاصة لأداء اجزاءة.^١

أ. تصميم البحث

بعد أن بحث الباحث عن مسائل البحث واهداف البحث, فيمكن أن يستخدم الباحث في كتابة هذا البحث نوعي البحث: البحث الكيفي والبحث الوصفي.

إن المدخل البحث المستخدم في هذا البحث هو المدخل الكيفي. مصطلح البحث الكيفي الذي نقصده هو نوع بحث لا تؤخذ مكتشفاته بطريق إجراءات إحصائية أو شكل حسابي آخر.^٢ ويحصل الحقائق الوصفية من كلمات مكتوبة أو منطوقة من الناس و العمل الممكن للملاحظة.^٣

^١ Asrof Syafi'I, *Metodologi Penelitian Pendidikan*, (Surabaya: Elkaf, ٢٠٠٥), h. ١٠

^٢ Anselm Strauss, Juliet Corbin, *Dasar-Dasar Penelitian Kualitatif*. Terj. oleh Muhammad Shodiq dan Imam Muttaqien (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠٠٩), h. ٤

^٣ Prof. Dr. Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, ٢٠١٣), h. ٤

وكان تصميم هذا البحث هو تصميم الوصفي: وهو كان الجميع الحقائق الكلام، صوار، و ليس نمرة.وأما هذا المشكلات بسبب تطبيق البحث الكيفي.^٤ ورآى (سومادى سورباراتا) كما كتابة في كتابة منهج البحث : إن البحث الميداني يهدف إلى الدراسة الحدية عن الخليفة والشأن الآن من الفئة الإجتماعية وكذلك عن الإتصال فيها.^٥ يجتمع الحقائق هو الكلمات، الصور، وليس الجسايي. لأن بسايي عن تطبيق البحث الكيفي

ثم يبحث الكاتب في هذا البحث عن الحقائق التي تتعلق بالطريقة وعملية تعليم اللّغة العربية اللغة العربية بتطبيق الطريقة القواعد والترجمة في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية تولونج أجونج.

ب. حضور الباحثة

حضور الباحثة في الميداني يساعد الحقيقة.^٦ وفي هذا البحث الكيفي تكون الباحثة نفسها موضوع البحث وأداءها لجمع الحقائق الرئيسية وذلك لسهولتها في التعامل مع المبحوثين مع القدرة على مشاهدة أحوال مكان البحث حتى

^٤ Ibid,... h. ٤

^٥ Sumadi Suryabarata, *Metodologi Penelitian*, (Jakarta: Rajawali, ١٩٨٣), h. ٤١

^٦ Ahmad Tanzeh, *Metoologi Penelitian Praktis*, (Yogyakarta: TERAS, ٢٠١١), h. ١٦٧

تساعد على جمع الحقائق الميدانية، وتحضر الباحثة أيضا إلى مكان البحث لننظر والكشف عن العملية أو المعلومات تجرى جريا طبيعيا ثم تكتبها وتحليلها.

الحضور الباحثة بلمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية تولونج اجونج ٢ يحتفل الحسنا إلى الأطراف المدرسة، الباحثون من شعبة الجامعة الأخرى الذي يعملون هناك للدراسة طبعاً بأن يتسلم ويحتفل بالحسن ويرحب بالرحب فيما يعملون الباحثون. يعملون الباحثون هو أقبل على المدرسة بأن تحمّل شهادة لطلب التحليل وهو في التاريخ ٠٩ أبريل ٢٠١٦ إلى قسم الإدارة. وبعد الأيام، قبلت الباحثة المعلم تطلب لتقابل المعلم كالمخبر في هذه الدراسة وهو في التاريخ ١٢-١٥ أبريل ٢٠١٦. يشعر شكرا لك، آخرت الباحثة المقابلة والمحادثة أهم للباحثة لأن حصلت الباحثة ن الإخبار قليلا بعد قليل. تعمل الباحث للملاحظة في التاريخ ٤ مايو حتى ٥ مايو ٢٠١٦، ودفع الواحدو تطلب الباحثة عن الوثائق المدرسة في تلك الحالة رحب المعلم إلى الباحثة

ج. مكان البحث

مكان البحث المستخدم في هذا البحث هو المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثاني تولونج أجونج للعام الدراسي ٢٠١٦ / ٢١٠٥. وتقع هذه

المدرسة في القرية يبجي بويولانجو تولونج اجونج. وأما سبب إختيار هذه المدرسة لأداء البحث فيها فيرجع إلى أمرين :

١. فيها أنواع الأنشطة التعليمية لدرس اللغة العربية التي تحمل الطلاب إلى

التشويق والنشاط في تعلم هذا الدرس وخاصة ما يتعلق بموضوع البحث

الذي يبحث عن تطبيق طريقة القواعد والترجمة في التعليم اللغة العربية.

٢. إن وقوع المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية تولونج اجونج في محلّ

استراتيجي حيث يسهل أن تصل إليها وسائل المواصلات العامة أو العائلة,

كما أنها قريبة من الشارع.

د. مصادر الحقائق

مصادر الحقائق هي موضوع أو مصدر تحصل منه الحقائق.^٧ وتكون

مصادر الحقائق إذن دليّة على مكان تلصق به الحقائق. وفي هذه المناسبة، جمع

الكاتب الحقائق من مصدرها مباشرة أي من المتعلمين و أولياء المتعلمين عن

طريق الملاحظة والمقابلة. ثم جهزها الكاتب في صورة تحريرية. ثم بالمقابلة تحصل

الحقائق المتعلقة بأجوبة من أسئلة قدمها الكاتب. فجهزها الكاتب أيضا على

^٧ Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: Asdi Mahasatya, ٢٠٠٦), h. ١٢٩

شكل تحريري. ولأجل تكثير الحقائق، فيستعمل الكاتب المصادر المكتوبة مثل الوثيقة الموجودة المتعلقة بنتائج درس اللغة العربية التي يضعها المدرس في الكتاب للنائج.

مصدر الحقائق البحث الكيفي نوعين، يعني : مصدر الحقائق الرئيسي و مصدر الحقائق الثنائي.

مصدر الحقائق الرئيسي يعني ما قاله الناس باللسان، العملية الأمانة، في هذا البحث للباحثين و يعرفون عن الإختبار اليبحث. وأما الحقائق الرئيسية في هذا البحث هي مدرس اللغة العربية والتلاميذ في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثانية تولونج اجونج. و مصدر الحقائق الثنائي هو الحقائق بشكل وثيقة.^٨ ويمكن الحصول مصادر الحقائق في هذا البحث من وثائق المدرسة عن هذا المدرسة يناسب بخلفية المدرسة يعني التاريخ القيام، حوله المدرس، حوله الطلاب و غير ذلك، والمجلات، والكتاب، او المذكرات المتعلقة بسائل البحث وغيرها من الحقائق المطلوبة والمحتاجة. و العامة الوثائق التي تتعلق بتطبيق الطريقة القواعد والترجمة في تعليم اللغة العربية.

^٨ Ahmad Tanzeh, *Pengantar Metode Penelitian*, (Yogyakarta: TERAS, ٢٠٠٩), h. ٥٤

هـ. طريقة جمع الحقائق و ادواتها

للحصول الفهم على طريقة القواعد والترجمة في تعليم اللغة العربية و يساعد

الحققين ليجمع بطريقة جمع الحقائق. للحصول على الكثير من الحقائق بمدخل

الكيفي, والوسائل التي استخدمت لجميع الحقائق في هذا البحث, منها :

(١) طريقة المقابلة

والمراد بالمقابلة هي الحوار لنيل غرض معين. و يجري هذا الحوار

بين الوجهين السائل الذي يقدم الأسئلة والمستخبر الذي يتيح له أجوبة

عن تلك الأسئلة.^٩

وهذا يناسب يقول ديدي مولنا إن المقابلة هي نوع من الحوار بين

الشخصين يعي يشترك فيها الفرد الذي يريد حصول المعلومات من

الآخر عن طريق تقديم الأسئلة وفقا بالغرض المعين المقرر.^{١٠}

^٩ Moleong, *Meodologi, ..., h.* ١٨٦

^{١٠} Deddy Mulyana, *Metodologi Penelitian Kualitatif Paradigma Baru Ilmu Komunikasi Dan Ilmu Sosial Lainnya*, (Bandung: Remaja Rosdakarya, ٢٠٠٣), h. ١٨٠

ومن التعريفات السابقة, فيستعمل الباحثة هذه الطريقة لنيل البيانات عن المبحوث عنه والبيانات الأخرى التي تتعلق بالتطبيق في استعمال طريقة القواعد و الترجمة في تعليم اللغة العربية, وذلك يمكن أخذها من المدرس و التلاميذ.

وأما الأداة المستعملة هي الارشادات للمقابلة أو برنامج المقابلة. و أما الأداة المستعملة هي الارشادات للملاحظة كما يوجد في المعلقات أما الخطوط الرئيسية من الأسئلة كما يوجد في المعلقات.

(٢) طريقة الملاحظة

الملاحظة هو أسلوب واحد يستخدم من قبل البشر لاكتساب الخبرة والمعرفة على أساس ما رأيت وسمعت.^{١١} هذه الطريقة تستعمل لمعرفة على بينات موضوع البحث المشهودة مباشرة للبحث لكي حصول البيانات عن الحالة المدرسة و حجم الصف والوسيلة وغيرها من الأمر الذي له التعلق والوسيلة مع موضوع البحث. واداة المستعملة هنا ارشادات للملاحظة.

^{١١} Arikunto, *Prosedur*.....,hal. ١٩٩

ومن هنا, فتستعمل هذه الطريقة لمعرفة واضحة عن المبحوث عنه

أو عقد المشاهدة المباشرة نحو محل البحث يعنى المدرسة الثانوية

الإسلامية الحكومية تولونج اجونج ٢.

وأما الأداة المستعملة هي الارشادات للملاحظة كما يوجد في

المعلقات.

(٣) طريقة التوثيق

التوثيقة أصله وثق، بالمعنى كلّ شئ المكتوبة. في الفعل الطريقة

الملاحظة ، رأيت الباحثة عن المتغير المكتوبة كما الكتب، المجالات،

الوثيقة، المناظم، الكتاب اليومية وغير ذلك.^{١٢}

هذه الطريقة مستعملة لجمع الحقائق عن أحوال الأساتيد، ولحمة

الموضوع المكتوبة، وأدوات المستعملة هي الإرشادات للتوثيق كما يوجد

في المعلقات.

^{١٢} Ibid..., h٢٠١

٩. تحليل جمع الحقائق

يرى بغدادان و بيكين (Bogdan dan Biklen) حيث نقله مولونج أن تحليل الحقائق هو السعى إلى العمل بالحقائق، وتنظيمها، واختيارها، تكون وحدة حيث يمكن علاجها وترتيبها، والبحث ونيل النمط، ونيل ما يعد مهما وما لا بد من قصتها إلى الغير.^{١٣}

تحليل جمع الحقائق في هذه البحث، الباحثة استخدام تحليل جمع الحقائق البيانات أو التخفيض، إلا وهي تحليل العملية يبدأ من للوقائع الخاصة ثم انسحب تعميم العام.

كما للبيانات تعتمد على عملية تحليل وتطوير أنماط التفاعلية المتقدمة بالميليس وهيرمان، وهي:

١- بيانات التخفيض

التخفيض البيانات عملية الانتخاب والتركيز على الإهتمام يجرد القصد وتحويل البيانات الخام في المذكرات المكتوبة في الميدان. التخفيض بدأت في

^{١٣}Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif* (Bandung:PT. Remaja Rosdakakrya, ٢٠١٣), h.٢٤٨

أوائل الأنشطة البحثية لمواصلة أثناء تنفيذ أنشطة جمع البيانات .ينبغي أن تجعل الباحثين موجزاً، تعقب الموضوع وجعل التجمعات وكتابة المذكرات.

٢- العرض التقديمي للبيانات

العرض التقديمي للبيانات هو عملية إعداد إعلام بتابعا لنظام خاص بغية استخلاص الاستنتاج حيث أن نتائج البحوث في هذه الدراسة البيانات التي تم الحصول عليها في شكل جمل، ورتبت الكلمات التي تتعلق بالتركيز البحوث، وحتى الجيوب عبارة عن مجموعة من الإعلام بشكل منتظم مما يعطي إمكانية لاستخلاص الاستنتاج.

٣- التحقق من الانسحاب/المراجعة

وقت البيانات هو إنجاز الأنشطة التي تجري على أساس مستمر هو القيام بتحليل، كلاهما تجري في الميدان أو بعد الانتهاء من الحقل، تقوم به الهولنديون الاستنتاج بينيريكان خطوة هو التأكيد استناداً إلى نتائج تحليل البيانات، سواء التي تأتي من سجلات الملاحظات الميدانية، والمقابلة أو الوثائق.

ز. مراحل البحث

١- مرحلة إدخال/الحصول بدأت

وبدأ الباحثون في هذه المرحلة جمع الكتب أو النظريات فيما يتعلق بتنفيذ تطبيق الطريقة القواعد والترجمة في تعليم اللغة العربية. تجري هذه المرحلة أيضا عملية صياغة الاقتراح، الحلقة الدراسية، حتى أن أخيرا بموافقة المشرف.

٢- مرحلة العملية

هذه المرحلة يتم عن طريق جمع البيانات المتصلة بتركيز البحث من موقع البحث بأسلوب أو الملاحظات والمقابلات والوثائق.

٣- المرحل تحليل الحقائق

في هذه المرحلة مقدم البلاغ تجميع كافة البيانات التي تم جمعها في منهجية ومفصلة حيث أن البيانات يمكن أن يفهم بسهولة، ويمكن أن ترسل إعلام بوضوح إلى الآخرين.

٤- مرحلة الإخبار

هذه المرحلة هي المرحلة النهائية من مراحل البحث مقدم البلاغ. هذه المرحلة يتم عن طريق تقديم تقارير مكتوبة ونتائج الأبحاث التي تم القيام به . ستم كتابة هذا التقرير في البحث العلمي.

ي. تفتيش صحة الحقائق

المراد بتفتيش صحة الحقائق هو تفتيش لكي حقائق موجودة الموثوقة

والصادقة. و لأجل نيل الحقائق الموثوقة والصادقة. و لأجل نيل الحقائق

الموثوقة والصادقة، لابد للباحثة من القيام بالأمر التالية :

١. تطويل أوقات الحضور

الباحثة في البحث العلمي اداة رئيسية في جمع الحقائق الموثوقة

والصحيحة. وحضور الباحثة ليس في وقت مختصر فحسب، ولكن يحتاج إلى

وقت طويل في موقع البحث. تطويل أوقات الحضور يعني الباحثة يقيم في المكان

البحث حتى يلخص البحث. يمكن تطويل أوقات الحضور الباحثة لزيادة درجة

التصديق الحقائق المجموعة.^{١٤}

٢. المواقفة

المراقبة تهدف إلى اكتشاف خصائص وعناصر في الحال الذي وثيق

المتصل بمسألة أو مسائل يجري البحث و ثم ركز على هذه الأمور بالتفصيل حتى

^{١٤} Lexy J. Moleong *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bndung: PT. Remaja Rosdakarya, ٢٠١٣), h. ٣٢٧

في بعض النقاط حتى أن في المرحلة الأولى من الفحص يظهر واحد أو كل من
العوامل أن بعد الفعل يفهم الطريق بالمألوف^{١٥}.

٣. المنهج التثليث

إن التثليث هو طريقة تفتيش ضحة الحقائق التي إنتفع بشيءٍ اخر
ليحفص أو يقارن الحقائق. طريقة التثليث التي استخدمت الباحثة هي تثليث
المصدر و تثليث الطريقة وتثليث الوقت.

٤. التحقيق من الزمل

ويتم هذا الأسلوب عن طريق للحصول المؤقتة أو يتم الحصول على
النتائج النهائية في شكل مناقشة مع زملاء. وسائل الفحص المنتسبين دراسة
أجرتها الطريق تجمع إقرانه الآخرين، الذين لديهم نفس المعارف المشتركة حول
ما يجري فحص، حتى أن معا يمكنهم مراجعة تصور الباحثين والإدراك والتحليل
يتم.

^{١٥} Ibid..., h. ٣٢٩-٣٣٠